



ST. JOHN XXIII PARISH

LET THE SPIRIT COME THROUGH * DEJE QUE EL ESPÍRITU ENTRE

WORSHIP SITES/ SITIOS DE ADORACIÓN

St. Mary Church
Iglesia de Santa María
1012 Lake Street
Evanston, IL 60201

St. Nicholas Church
Iglesia de San Nicolás
806 Ridge Avenue
Evanston, IL 60202

November 5, 2023 | 5 de noviembre 2023

31st Sunday in Ordinary Time

"You have but one Father in heaven."

Each one of us is a beloved daughter or son of God! In *Gaudete et Exsultate (Rejoice and Be Glad)*, Pope Francis begins by saying, "My modest goal is to repropose the call to holiness in a practical way for our own time, with all its risks, challenges and opportunities... Each one of us [is chosen] 'to be holy and blameless before him in love.'"

Chosen to be holy; chosen to be a saint? Yes! This month as we remember all those who have gone before, let us wrestle with the question of our own call.

XXXI Domingo del Tiempo Ordinario

"No tenéis más que un Padre en los cielos".
¡Cada uno de nosotros es una hija o un hijo amado de Dios! En *Gaudete et Exsultate (Alegraos y regocijaos)*, el Papa Francisco comienza diciendo: "Mi modesto objetivo es reproponer la llamada a la santidad de una manera práctica para nuestro propio tiempo, con todos sus riesgos, desafíos y oportunidades.... Cada uno de nosotros [ha sido elegido] 'para ser santo e irreprochable ante Él en el amor'".

¿Elegidos para ser santos? Sí. Este mes, mientras recordamos a todos los que nos han precedido, luchemos con la cuestión de nuestra propia llamada.



MAILING ADDRESS DIRECCIÓN DE ENVÍO


St. Nicholas Church
Iglesia de San Nicolás
806 Ridge Avenue
Evanston, IL 60202

OFFICE HOURS HORAS DE OFICINA


St. Nicholas / San Nicolás
Mon – Fri: 9:30 a.m. – 5 p.m.
847.864.1185
St Mary / Santa Maria
Mon - Fri: 9 a.m. – 3 p.m.
847.864.0333

SCHOOL ESCUELA

Pope John XXIII School
1120 Washington Street
Evanston, IL 60202
847.475.5678
popejohn23.org

 stjohn23evanston.org

 stj23office@stjohn23evanston.org

 [stjohn23evanston](https://www.facebook.com/stjohn23evanston)

 [@StJohn23Evanston](https://www.youtube.com/@StJohn23Evanston)

WEBSITE SITIO WEB



Welcome to St. John XXIII Parish

Bienvenido a la Parroquia de San Juan XXIII

Staff Directory / Directorio del personal

Pastor / Párroco

Rev. Koudjo K. Jean-Philippe Lokpo,
MCCJ kklokpo@archchicago.org
847.864.1185

Associate Pastor / Pastor Asociado

Rev. José Manuel Ortiz, MCCJ
joortiz@archchicago.org
847.864.1185 x221
847.864.0333 x209

Pastor Emeritus / Pastor Jubilado

Rev. Robert Oldershaw
roldershaw@archchicago.org

Deacons / Diaconos

Chris Murphy, Pastoral Associate /
Asociado Pastoral
cmurphy@archchicago.org
847.864.1185 x242

Ramon Navarro
rnavarro@archchicago.org
847.864.0333 x202

Jaime Rojas
jrojas@archchicago.org
847.864.1185 x233

Music Ministry / Ministerio de Música

Ace Gangoso, Director
agangoso@archchicago.org
847.864.1185 x234

Dianne Fox, Director
dfox@archchicago.org
847.864.0333 x210

Religious Education / Educación Religiosa

Karie Ferrell, Director of Lifelong Faith
Formation / Directora de formación
en la fe
kferrell@archchicago.org
847.864.1185 x223
847.864.0333 x203

Juanita Tamayo, Coordinator /
Coordinadora
jtamayo@archchicago.org
847.864.1185 x229

Administration / Administración

Arthur Roggow, Director of Operations /
Director de Operaciones
aroggow@archchicago.org
847.864.1185 x224

Giselle G. Rico, Office Manager /
Gerente de oficina
grico@archchicago.org
847.864.1185 x237

Faith LaVoie, Communications
Manager / Gerente de comunicación
flavoie@archchicago.org

Yolanda Salgado, Administrative
Assistant / Asistente administrativa
ysalgado@archchicago.org
847.864.1185 x241

Maintenance / Mantenimiento

Abelardo Mendoza 224.286.0068
Diego Perez 224.286.0069
Juan Carlos Salas (weekends)
224.286.0069
Armando De La Cruz
Maria Alcantar, Housekeeper

Sacraments and Ministries Sacramentos y ministerios

Baptisms / Bautizos

Mary Burke-Peterson (English)
773.209.5114
Leonor Rojas (Español)
847.902.4051

Rite of Christian Initiation for Adults (RCIA) / Rito de Iniciación Católica para Adultos (RICA)

Karie Ferrell 847.864.1185 x223 or
847.864.0333 x203

Weddings / Matrimonios

Six months before wedding date /
Seis meses antes de la boda
847.864.1185

Communion for the Sick and Anointing of the Sick / Comunión para los enfermos y Unción de los enfermos

Funerals / Misas de funeral
Chris Murphy 847.864.1185 x242

Presentación de 3 años

Yolanda Salgado 847.864.1185 x241

Quinceañeras

Mireya Patiño 847.372.8659

St. Vincent de Paul Society / Sociedad de San Vicente de Paul

847.868.3796 or 847.864.1185 x245

Pope John XXIII School / Escuela de Papa Juan XXIII

Dr. Mary C. Maloney, Principal
mary.maloney@popejohn23.org
847.475.5678

Youth and Young Adult Ministry / Ministerio de jóvenes y jóvenes adultos

Faith LaVoie 847.864.1185 x292
flavoie@archchicago.org
Alex Roman 847.864.1185 x281
alroman@archchicago.org



For more about worship,
sacraments, faith formation,
and service:

Para más sobre adoración,
sacramentos, formación de
fe, y servicio:

stjohn23evanston.org



St. Mary Church
/ Iglesia de
Santa Maria



St. Nicholas
Church / Iglesia
de San Nicolás

Bulletin / Boletín

For information about submitting
articles: / Para entregar artículos
para el boletín:
stjohn23evanston.org/bulletin

Parishioner Registration Registro de feligres

To register / Para registrarte:
stjohn23evanston.org/joining-the-parish
or Giselle Rico

Prayer and Worship / Oración y adoración

Schedule* / Horario*

Sunday Masses in English

Saturday (vigil): 5 p.m. **SM SN**
8 a.m. **SM**
10 a.m. **SM**
10:30 a.m. **SN**
(livestreamed: youtube.com/@StJohn23Evanston/streams)

Haitian Mass

12 p.m. **SM**
(first Sunday of the month in French/Creole)

Misas Dominicales en Español

8:30 a.m. (iglesia) **SN**
12:30 p.m. (iglesia) **SN**
(televisada en vivo: youtube.com/@StJohn23Evanston/streams)

Weekday Masses

Monday (Communion service):
8 a.m. **SM SN**
Tuesday: 8:15 a.m. (church) **SN**
Wednesday – Saturday: 8 a.m. **SM SN**
Friday - Saturday: 8 a.m. bilingual (chapel) **SN**

Misas semanales

Lunes (Servicio de communion):
8 a.m. (capilla) **SM SN**
Martes: 8:15 a.m. (iglesia) **SN**
Miércoles - Sábado: 8 a.m. **SM SN**
Viernes - Sábado: 8 a.m. bilingüe (capilla) **SN**

Reconciliation / Confesiones

Saturday / Sábado: 4 p.m. or by appointment / o por cita **SN**
Saturday / Sábado: 4 – 4:30 p.m. **SM**

Rosary

Saturday: 7:30 a.m. **SM**

Adoration of the Blessed Sacrament

Sunday: 3 – 6 p.m. **SM**
Friday: after 8 a.m. Mass to 10 a.m. **SM**

Adoración del santísimo sacramento

Sábado: 7:30 – 8 a.m. **SN**

Mass Intentions / Intenciones de misa

Saturday	November 4	5:00 p.m. SM	For the aged
		5:00 p.m. SN	For the bereaved
Sunday	November 5	8:00 a.m. SM	For our Parish Pastoral Council
		8:30 a.m. SN	For our Finance Council
		10:00 a.m. SM	For justice and equity
		10:30 a.m. SN	For those healing from trauma
		12:00 p.m. SM	For the Catholic Church
		12:30 p.m. SN	† J. Carmen Luna † Rosa Mejia † Francisco Alanis † Carmen Escobedo † Antonio Patiño
Monday	November 6	8:00 a.m. SM	Communion Service
		8:00 a.m. SN	Communion Service
Tuesday	November 7	8:00 a.m. SM	For peace in our families
		8:15 a.m. SN	Stephen Mielczarek (birthday)
Wednesday	November 8	8:00 a.m. SM	For victims of fires
		8:00 a.m. SN	For peace throughout the world
Thursday	November 9	8:00 a.m. SM	For the needs of missionaries
		8:00 a.m. SN	For those on the margins
Friday	November 10	8:00 a.m. SM	Buky Pedro (thanksgiving)
		8:00 a.m. SN	For the unemployed
Saturday	November 11	8:00 a.m. SM	For victims of abuse
		8:00 a.m. SN	For the St. John XXIII community

† deceased / difunto

We pray for our sick / Oremos por nuestros enfermos

Roy Conley | Sara Fieberg | Pam Goulbourne | Erika Tuohy | Jim Ulrich

We pray for our dead / Oremos por nuestros fieles difuntos

Ray Bayless



The names of those who serve in the military can be found on the parish website. / Los nombres de los que sirven en las fuerzas armadas pueden encontrarse en la página web de la parroquia.

* **SM** = St. Mary Church
SN = St. Nicholas Church

Faith Formation

Readings for the Week

Monday: Rom 11:29-36; Ps 69:30-31, 33-34, 36; Jn 8:31b-32; Lk 14:12-14
Tuesday: Rom 12:5-16ab; Ps 131:1bcde, 2, 3; Mt 11:28; Lk 14:15-24
Wednesday: Rom 13:8-10; Ps 112:1b-2, 4-5, 9; 1 Pt 4:14; Lk 14:25-33
Thursday: Ez 47:1-2, 8-9, 12; Ps 46:2-3, 5-6, 8-9; 1 Cor 3:9c-11, 16-17;
2 Chr 7:16; Jn 2:13-22
Friday: Rom 15:14-21; Ps 98:1, 2-3ab, 3cd-4; 1 Jn 2:5; Lk 16:1-8
Saturday: Rom 16:3-9, 16, 22-27; Ps 145:2-3, 4-5, 10-11; 2 Cor 8:9; Lk 16:9-15
Sunday: Wis 6:12-16; Ps 63:2, 3-4, 5-6, 7-8; 1 Thes 4:13-18; Mt 24:42a, 44; Mt 25:1-13



A Reflection

by Karie Ferrell, Director of Lifelong Faith Formation

Has not the one God created us? Why then do we break faith with one another, violating the covenant of our father?

- Malachi 2:8-10

As we remember that the one God has indeed created all of us, let us call to mind the Solemnity of All Saints, which we celebrated this past Wednesday. Throughout November, we also celebrate and remember all the people that have come and gone before us. Not just all the past generations of your personal family, not just the capital "S" Saints, but a communion of *all* the saints - all the souls that God has created, is creating, and will create. Each one of us belongs to this great big family of God. Together,

our lives make up the story of God's family. What a great story it is: one of faith, of service, and of love!

But if this is the case, why do we continue to separate ourselves from one another through language, race, class, theology, ideology, etc.? Too often, we think that our way is better than some other way, or that we are better than some other person. Jesus speaks to Peter and to us: "Whoever exalts himself will be humbled, but whoever humbles himself will be exalted."

Don't just wander around as if you have no purpose. What story will your life tell?

Rosary for Peace

Wednesday, November 8

In Israel and Palestine, Ukraine, and beyond, war and hardship are seemingly everywhere in today's world. As Catholics, praying is one of things we can do to strive for peace.



On Wednesday, November 8, at 7 p.m. in the St. Mary Chapel, gather with the St. John XXIII community as we pray a Rosary for peace. Bring your own rosary or borrow one and pray with us in the language of your heart.

Novembering

Each November the universal Church remembers the Saints and the souls who have gone before us in faith. This month, St. John XXIII Parish will honor our loved ones who have died.



Throughout November, we parishioners are invited to bring photos of our dearly departed to display in the designated areas in each church as a concrete sign of our remembrance. May we all participate in the communion of saints.

Formación en la fe

Lecturas de la semana

Lunes: Rom 11, 29-36; Sal 69, 30-31. 33-34. 36; Jn 8, 31b-32; Lc 14, 12-14

Martes: Rom 12, 5-16ab; Sal 131, 1bcde. 2. 3; Mt 11, 28; Lc 14, 15-24

Miércoles: Rom 13, 8-10; Sal 112, 1b-2. 4-5. 9; 1 Pe 4, 14; Lc 14, 25-33

Jueves: Esd 47, 1-2. 8-9. 12; Sal 46, 2-3. 5-6. 8-9; 1 Cor 3, 9c-11. 16-17;
2 Cr 7, 16; Jn 2, 13-22

Viernes: Rom 15, 14-21; Sal 98, 1. 2-3ab. 3cd-4; 1 Jn 2, 5; Lc 16, 1-8

Sábado: Rom 16, 3-9. 16. 22-27; Sal 145, 2-3. 4-5. 10-11; 2 Cor 8, 9; Lc 16, 9-15

Domingo: Sab 6, 12-16; Sal 63, 2. 3-4. 5-6. 7-8; 1 Tes 4, 13-18; Mt 24, 42a. 44; Mt 25, 1-13



Una reflexión

por Karie Ferrell, Directora de formación en la fe

**¿Acaso no nos ha creado el único Dios?
¿Por qué entonces rompemos la fe unos con
otros, violando el pacto de nuestro padre?**

- Malaquías 2, 8-10

Al recordar que el único Dios nos ha creado a todos, recordemos la Solemnidad de Todos los Santos, que celebramos el pasado miércoles. A lo largo de noviembre, también celebramos y recordamos a todas las personas que han venido y se han ido antes que nosotros. No sólo todas las generaciones pasadas de tu familia personal, no sólo los Santos con "S" mayúscula, sino una comunión de todos los santos: todas las almas que Dios ha creado, está creando y creará. Cada uno de nosotros pertenece a

esta gran familia de Dios. Juntas, nuestras vidas componen la historia de la familia de Dios. Y es una gran historia: de fe, de servicio y de amor.

Pero si esto es así, ¿por qué seguimos separándonos unos de otros a través de la lengua, la raza, la clase, la teología, la ideología, etc.? Con demasiada frecuencia, pensamos que nuestro camino es mejor que otro, o que somos mejores que otra persona. Jesús habla a Pedro y a nosotros: "El que se enaltece será humillado, pero el que se humilla será enaltecido".

No te limites vagar como si no tuvieras ningún propósito. ¿Qué historia contará tu vida?

Rosario por la paz

En Israel y Palestina, Ucrania y más allá, las guerras y las dificultades parecen estar en todas partes del mundo de hoy. Como católicos, orar es una de las cosas que podemos hacer para luchar por la paz.

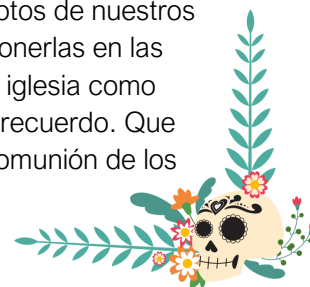
El miércoles 8 de noviembre, a las 7 p.m. en la Capilla de Santa María, reúnanse con la comunidad de San Juan XXIII para rezar un Rosario por la paz. Traiga su propio rosario o pida uno prestado y ore con nosotros en el idioma de su corazón.



Novembering

Cada mes de noviembre, la Iglesia universal recuerda a los santos y a las almas que nos han precedido en la fe. Este mes, la Parroquia de San Juan XXIII honrará a nuestros seres queridos que han fallecido.

Durante todo el mes de noviembre, los feligreses estamos invitados a traer fotos de nuestros queridos difuntos para exponerlas en las zonas designadas en cada iglesia como signo concreto de nuestro recuerdo. Que todos participemos en la comunión de los santos.



Building the New Reality

Overview of the St. John XXIII Pastoral Planning Process

The effort to create a parish pastoral plan kicked off in September with the Parish Mission and the publication of the results from the Disciple Maker Index (DMI). It continues now with the ongoing parish listening sessions. With all the activity surrounding the outset of this process, we on the Parish Pastoral Council wanted to address some of the frequently asked questions we've heard about the pastoral plan.

What is a parish pastoral plan?

A pastoral plan assists the pastor and laity in strengthening and guiding the parish. It establishes a vision for the parish and priorities and goals to focus the work of the faith community for the next three years.

Why do we need a pastoral plan?

As a new parish community with new pastoral leadership, the pastoral plan will help build a united vision and direction for the beginning years of St. John XXIII Parish. It will also help the parish respond to rapid changes in the wider culture and society that are challenging faith communities of all types.

What is a parish priority?

A parish priority is a thoughtful initiative that rises to the top of the parish's leadership agenda. It drives the parish toward the unified vision; all other decisions are made in deference to the identified priorities.

Who is responsible for creating the pastoral plan?

The pastor and Parish Pastoral Council will lead the planning effort with assistance from the Parish Finance Council.

How will the pastoral plan affect existing parish ministries?

Parishes have many foundational ministries (sacraments and worship, education and formation, social outreach, etc.) that are essential to the ongoing work of the parish. These ministries will continue to do their important work, though some may evolve and change as a result of the pastoral plan.

How will parishioners be involved in its creation?

St. John XXIII parishioners will be involved throughout the process, especially through the ongoing listening sessions, which will be used to discern possible priorities. A draft pastoral plan will also be circulated for comment and refinement before its final adoption.

How can I get involved?

First, pray for the success of the pastoral planning effort. A special prayer has been created for the planning process and we are encouraging all parishioners to pray it daily. Second, participate in one of the listening sessions to share your ideas for the parish's future direction. Third, as the new priorities are discerned, consider providing leadership for one of them. Successful implementation of the plan will require the active involvement of many parish leaders, both new and old.

Prayer for the Pastoral Plan

Heavenly Father, we thank you for calling our faith family into existence as St. John XXIII Parish.

Thank you for our brothers and sisters who constitute this beautiful community as it is today.

Thank you for calling us to be an evangelizing community, loving God, serving humanity, and caring for creation. Lord Jesus, you are the source of all things new. With boldness and hope we pray for a greater future. We entrust to you our new Parish Pastoral Plan. Give us the grace to be faithful servants of your love and guide us with wisdom and discernment for the vitality of our community. Holy Spirit, instill in us the generosity to readily share our gifts, talents, time, and financial resources, so as to further the mission you entrust to us. Bless us and the work of our hands. Amen.

Construyendo la nueva realidad

Overview of the St. John XXIII Pastoral Planning Process

El esfuerzo por crear un plan pastoral parroquial se inició en septiembre con la Misión Parroquial y la publicación de los resultados del Índice del Hacedor de Discípulos (DMI). Continúa ahora con las sesiones de escucha parroquial en curso. Con toda la actividad que rodea el inicio de este proceso, en el Consejo Pastoral Parroquial queríamos abordar algunas de las preguntas más frecuentes que hemos escuchado sobre el plan pastoral.

¿Qué es un plan pastoral parroquial?

Un plan pastoral ayuda al párroco y a los laicos a fortalecer y guiar la parroquia. Establece una visión para la parroquia y unas prioridades y objetivos para centrar el trabajo de la comunidad de fe durante los próximos tres años.

¿Por qué necesitamos un plan pastoral?

Como nueva comunidad parroquial con un nuevo liderazgo pastoral, el plan pastoral ayudará a construir una visión unida y una dirección para los primeros años de la parroquia de San Juan XXIII. También ayudará a la parroquia a responder a los rápidos cambios en la cultura y la sociedad que están desafiando a las comunidades de fe de todo tipo.

¿Qué es una prioridad parroquial?

Una prioridad parroquial es una iniciativa meditada que se sitúa en lo más alto de la agenda de liderazgo de la parroquia. Impulsa a la parroquia hacia la visión unificada; todas las demás decisiones se toman en deferencia a las prioridades identificadas.

¿Quién es responsable de elaborar el plan pastoral?

El párroco y el Consejo Pastoral Parroquial dirigirán el esfuerzo de planificación con la ayuda del Consejo Financiero Parroquial.

¿Cómo afectará el plan pastoral a los ministerios parroquiales existentes?

Las parroquias tienen muchos ministerios fundacionales (sacramentos y culto, educación y formación, proyección social, etc.) que son esenciales para el trabajo continuo de la parroquia. Estos ministerios continuarán realizando su importante labor, aunque algunos pueden evolucionar y cambiar como resultado del plan pastoral.

¿Cómo participarán los feligreses en su elaboración?

Los feligreses de San Juan XXIII participarán en todo el proceso, especialmente a través de las continuas sesiones de escucha, que se utilizarán para discernir las posibles prioridades. El borrador del plan pastoral también se distribuirá para su comentario y perfeccionamiento antes de su aprobación definitiva.

¿Cómo puedo participar?

En primer lugar, rezando por el éxito de la planificación pastoral. Se ha creado una oración especial para el proceso de planificación y animamos a todos los feligreses a rezarla diariamente. En segundo lugar, participe en una de las sesiones de escucha para compartir sus ideas sobre la futura dirección de la parroquia. En tercer lugar, a medida que se vayan discerniendo las nuevas prioridades, considere la posibilidad de asumir el liderazgo en una de ellas. El éxito de la aplicación del plan requerirá la participación activa de muchos líderes parroquiales, tanto nuevos como antiguos.

Oración del plan Pastoral Parroquial

Padre Celestial, te agradecemos por crear nuestra familia de fe como la Parroquia San Juan XXIII. Gracias por nuestros hermanos y hermanas que constituyen esta hermosa comunidad como lo es hoy. Gracias por llamarnos a ser una comunidad evangelizadora, amando a Dios, sirviendo a la humanidad y cuidando la creación. Señor Jesús, tú eres la fuente de todas las cosas nuevas. Con audacia y esperanza oramos por un futuro mejor. Te encomendamos nuestro nuevo Plan Pastoral Parroquial. Danos la gracia de ser fieles servidores de tu amor y guíanos con sabiduría y discernimiento para la vitalidad de nuestra comunidad. Espíritu Santo, infúndenos la generosidad de compartir fácilmente nuestros dones, talentos, tiempo y recursos financieros, a fin de promover la misión que nos confías. Bendícenos a nosotros y al trabajo de nuestras manos. Amén.

Parish Life / Vida parroquial



This Week at St. John XXIII Parish Esta semana en la Parroquia de San Juan XXIII

Day/Date	Time	Meetings & Events	Location
Sunday, November 5	9:00 a.m.	Religious Education	School
	9:00 a.m.	PPC Listening Session	Gathering Space SM
	9:30 a.m.	Sesión de escucha de PPC	Salón social SN
	11:00 a.m.	Educación Religiosa	Escuela
	11:00 a.m.	Religious Education	St. Mary
	11:00 a.m.	PPC Listening Session	Gathering Space SM
	11:30 a.m.	PPC Listening Session	Oldershaw Hall SN
	1:00 p.m.	Session d'écoute du PPC	Gathering Space SM
	1:30 p.m.	Sesión de escucha de PPC	Salón social SN
3:00 p.m.	Eucharistic Adoration	Chapel SM	
Monday, November 6	7:00 p.m.	Baptismal Preparation	Church SM
	8:00 p.m.	AA Group	Oldershaw Hall SN
Tuesday, November 7	6:00 p.m.	SPRED for Adults	Cape Cod Room SM
	7:00 p.m.	Junta de padres y padrinos - Primera Comunión	Salón social SN
	7:00 p.m.	Parish Finance Council	E. Conference Rm. SM
	7:00 p.m.	St. Vincent de Paul	Dining Room SM
Wednesday, November 8	7:00 p.m.	Rosary for Peace / Rosario por la paz	Chapel/Capilla SM
	7:00 p.m.	RCIA	E. Conference Rm. SM
	7:00 p.m.	Grupo Carismático	Capilla SN
	7:00 p.m.	Men's Prayer Group	Music Room SN
Thursday, November 9	10:00 a.m.	Quilting Ministry	Gathering Space SM
	7:30 p.m.	Charismatic Prayer Group	Chapel SM
Friday, November 10	8:30 a.m.	Eucharistic Adoration	Church SM
	5:00 p.m.	SPRED for Children	St. Germain Room SN
	5:30 p.m.	Youth Group	Youth Room SN
	6:00 p.m.	Memorial Mass	Church SN
	7:00 p.m.	Círculo de Oración	Capilla SN
	7:30 p.m.	Esprit d'Amour Charismatic Prayer Group	Gathering Space SM
	7:30 p.m.	Grupo de Lectio Divino	Capilla SM
Saturday, November 11	12:00 p.m.	Quinceañera	Iglesia SM
	5:00 p.m.	AA Group	St. Germain Room SN
	7:00 p.m.	Junta de ujieres	Iglesia SN
	9:00 p.m.	Adoración nocturna	Capilla SN

SM = St. Mary Church
SN = St. Nicholas Church

ST. NICK'S FEST

Crafts, Trees, & Greenery

The online store is open for business!

'Tis the season to become a shopper and an elf for our beloved St. Nick's Fest. Be sure to keep an eye on your mailbox - your invitation is on its way! Whether you've received it yet or not, you can visit stjohn23evanston.org/snfest right now to pre-order trees and greenery and sign up to volunteer at the Fest. St. John XXIII Parish will host this fundraiser on our St. Nicholas campus, where it has been held for over 30 years.

Questions? Contact the St. Nick's Fest chairs, Bob and Lois Shuford, at bobshuford@gmail.com and lfshuford@gmail.com.

St. Nick's Fest Schedule

Friday, December 1, 6:30 p.m.

Visit from "Bishop Nicholas" and tree lighting

Saturday, December 2, 8 a.m. - 4 p.m. and

Sunday, December 3, 9:30 a.m. - 3 p.m.

Craft fair, tree and greenery sale, pre-order pick-up, bakery booth, and homemade Mexican food

We can't wait to welcome the holiday season with you!



FIESTA DE SAN NICOLÁS

Artesanía, árboles y plantas Navideñas

¡La tienda en línea está abierta al público!

Esta es la temporada para convertirse en un comprador y un elfo para nuestra querida la Fiesta de San Nicolás. Asegúrate de estar atento a tu buzón: ¡tu invitación está en camino! Ya sea que la hayas recibido o no, puedes visitar stjohn23evanston.org/snfest ahora mismo para pre-ordenar árboles y arreglos e inscribirte como voluntario en la Fiesta. La Parroquia de San Juan XXIII será anfitrión de esta recaudación de fondos en nuestro campus de San Nicolás, donde se ha celebrado durante más de 30 años.

¿Tienes preguntas? Póngase en contacto con los presidentes de St. Nick's Fest, Bob y Lois Shuford, en bobshuford@gmail.com y lfshuford@gmail.com.

Programa de la Fiesta de San Nicolás

Viernes, 1 de diciembre, 6:30 p.m.

Visita del "Obispo Nicolás" e iluminación del árbol

Sábado, 2 de diciembre, 8 a.m. - 4 p.m. y

Domingo, 3 de diciembre, 9:30 a.m. - 3 p.m.

Feria de artesanía, venta de árboles y plantas, recogida de pedidos, puesto de panadería y comida mexicana casera.

¡Estamos ansiosos por dar la bienvenida a las fiestas con usted!

Immigrant Needs

Venezuelan asylum seekers urgently need items for shelter: tents, tarps, sleeping bags, suitcases, and Target gift cards. If you can donate any of these items, please contact Jan Durham at jbn2700@gmail.com.

You can also let Jan know if you would like to receive emails with information about the immediate needs of immigrants in Chicago, as well as about Archdiocesan immigration programming.



Necesidades de los inmigrantes

Los solicitantes de asilo venezolanos necesitan urgentemente artículos de refugio: tiendas de campaña, lonas, sacos de dormir, maletas y tarjetas de regalo de Target. Si puedes donar alguno de estos artículos, contacta con Jan Durham en jbn2700@gmail.com.

También informe a Jan si desea recibir mensajes con información sobre las necesidades inmediatas de los inmigrantes en Chicago y los programas de inmigración de la Arquidiócesis.

Women's Voices Videos

Equality for Women in the Church (EWC) is very grateful to those who have given us wonderful feedback on our Women's Voices short video series on the parish website.

If you have not had an opportunity to witness our female parishioners talk about their life experiences, we invite you to watch the videos yourself at stjohn23evanston.org/ewc.



stjohn23evanston.org/ewc

Videos de Voces de mujeres

Igualdad para las Mujeres en la Iglesia (EWC) está muy agradecida a quienes nos han hecho llegar sus magníficos comentarios sobre nuestra serie de videos cortos Voces de las Mujeres en el sitio web de la parroquia.

Si no ha tenido la oportunidad de ver a nuestras feligresas hablando de sus experiencias vitales, le invitamos a que vea los videos en stjohn23evanston.org/ewc.

Black Catholic History Month

Father Augustus Tolton was the first recognized African American priest in the United States. He was born to enslaved Catholic parents in Missouri in 1854. His widowed mother and siblings crossed the Mississippi under Confederate gun fire to Illinois, a free state, and settled in Quincey.

At an early age, he sensed a call to priesthood, but every American seminary where he sought admission rejected him out of hand. Later, he was able to study at Urban College in Rome, where he was ordained in 1886 at the age 31. His final assignment was in the south side of Chicago where, at age 43, he died of heat exhaustion.

In 2019, Pope Francis accepted the research on Fr. Tolton's life submitted by one of his co-postulators (official advocates) and dubbed Fr. Tolton "Venerable." The Church now awaits a miracle at his intercession that will advance him one step closer sainthood as a "Blessed."

Fr. Tolton's American co-postulator, Chicago Auxiliary Bishop Joseph Perry, notes Fr. Tolton's relevance to our racially charged present moment: "Tolton... navigated the choppy waters of racial acceptance in nineteenth-century America... His modeling shows us how to witness to the Gospel in the midst of racial tension and instances of racial hatred that still erupt from time to time."



Mes de la Historia Católica Negra

El padre Augustus Tolton fue el primer sacerdote afroamericano reconocido en Estados Unidos. Nació de padres católicos esclavizados en Misuri en 1854. Su madre viuda y sus hermanos cruzaron el Mississippi bajo el fuego de las armas confederadas hasta Illinois, un estado libre, y se establecieron en Quincey.

Desde muy joven sintió la llamada al sacerdocio, pero todos los seminarios estadounidenses en los que intentó ingresar le rechazaron de plano. Más tarde, pudo estudiar en el Colegio Urbano de Roma, donde fue ordenado sacerdote en 1886, a la edad de 31 años. Su último destino fue en el sur de Chicago, donde, a los 43 años, murió de agotamiento por calor.

En 2019, el Papa Francisco aceptó la investigación sobre la vida del P. Tolton presentada por uno de sus copostuladores (defensores oficiales) y nombró al P. Tolton "Venerable." La Iglesia espera ahora un milagro por su intercesión que lo acerque un paso más a la santidad como "Beato."

El copostulador estadounidense del P. Tolton, el obispo auxiliar de Chicago Joseph Perry, señala la relevancia del P. Tolton para nuestro momento actual, cargado de racismo: "Tolton... navegó por las agitadas aguas de la aceptación racial en la América del siglo XIX... Su modelo nos muestra cómo dar testimonio del Evangelio en medio de la tensión racial y los casos de odio racial que todavía estallan de vez en cuando."

Giving Trees

St. John XXIII Parish has a longstanding history of Advent generosity through our Giving Tree Ministries.

November 11 - 26, 2023: Giving Tree at St. Mary

Starting next weekend, find a giving tree in the Gathering Space at St. Mary Church. This giving tree benefits the Women's Center on Cicero Avenue, a northside crisis pregnancy center. Each pink or blue tag on the tree has recommendations for age appropriate (unwrapped) presents or gift cards. On the tag, you'll also find a QR code that you can use to donate to the Women's Center directly. At the Center's annual Christmas party, Mr. and Mrs. Klaus themselves will deliver the presents to babies and families who have chosen life.

December 1 - 17, 2023: Giving Tree at St. Nicholas

Look in north alcove of St. Nicholas Church beginning the first weekend in December to find the Advent Giving Tree! Tags on this tree have recommendations from one of a number of community outreach groups for (unwrapped) presents or gift cards. Learn more about these groups, the work they do, and the people who will receive the presents on the parish website closer to December.



Árboles de donaciones

La Parroquia de San Juan XXIII tiene una larga historia de generosidad en Adviento a través de nuestros ministerios del Árbol de Regalos.

11 - 26 de noviembre de 2023: Santa María

A partir del próximo fin de semana, encontrará un árbol de donaciones en el Gathering Space de la Iglesia de Santa María. Este árbol de regalos beneficia al Centro de Mujeres en la Avenida Cicero, un centro de crisis de embarazo en el norte. Cada etiqueta rosa o azul en el árbol tiene recomendaciones para la edad apropiada (sin envolver) regalos o tarjetas de regalo. En la etiqueta también encontrarás un código QR que puedes utilizar para donar directamente al Centro de la Mujer. En la fiesta anual de Navidad del Centro, los propios Sres. Klaus entregarán los regalos a los bebés y las familias que han elegido la vida.

1 - 17 de diciembre de 2023: San Nicolás

Busque en el nicho norte de la Iglesia de San Nicolás a partir del primer fin de semana de diciembre para encontrar el Árbol de Regalos de Adviento. Las etiquetas en este árbol tienen recomendaciones de uno de varios grupos de ayuda comunitaria para regalos (sin envolver) o tarjetas de regalo. Aprenda más acerca de estos grupos, el trabajo que hacen, y las personas que recibirán los regalos en el sitio web de la parroquia cerca de diciembre.

National Vocation Awareness Week

The week of November 5–11, we are praying, educating, and promoting all vocations to the priesthood, diaconate, consecrated life and marriage. In addition to your prayers, you are invited to join a Holy Hour of Adoration at the parish or a sponsor parish to pray for our priests, seminarians and all those who are discerning their vocation. For more information or to find the nearest location for a Holy Hour of Adoration, visit vocations.archchicago.org.



ARCHDIOCESE OF CHICAGO



Semana nacional de concientización sobre las vocaciones

Del 5 y 11 de noviembre estamos orando, educando y promoviendo todas las vocaciones al sacerdocio, el diaconado, la vida consagrada y el matrimonio. Además de sus oraciones, están invitados a unirse a una Hora Santa de Adoración en la parroquia, o en una parroquia patrocinadora, para orar por nuestros sacerdotes, seminaristas, y todos aquellos que están discerniendo su vocación. Para más información o para encontrar el lugar más cercano para una Hora Santa de Adoración, visite vocations.archchicago.org.

Equality for Women in the Church

Join Equality for Women in the Church (EWC) on November 12 at 11:30 a.m. in Oldershaw Hall for *Intersectionality in Faith:*

Challenges Women of faith face at the cross-sections of race, class, and gender inequity with guest

speaker Dr. Kimberly Lymore, who will reflect on her experiences of

injustice and inequality while working in and for the Catholic Church. Dr. Lymore left corporate America in 2000 to pursue ministry full-time and received her Doctor of Ministry in 2009. She now works as a full-time Pastoral Associate at St. Sabina, convenes the Black Catholic Theological Symposium, and directs the Augustus Tolton Pastoral Ministry Program at Catholic Theological Union.

The EWC Ministry embraces the rich diversity within the Church. Through shared faith, dialogue, and collective action, we seek to bring about positive change and embody the principles of love, justice, and compassion that are at the heart of our faith. Join us in this transformative conversation and help us build a more inclusive and equitable Catholic community that truly represents these values.



Igualdad para las mujeres en la Iglesia

Únete a Igualdad para las Mujeres en la Iglesia (EWC) el 12 de noviembre a las 11:30 a.m. en Oldershaw Hall para *Interseccionalidad en la Fe: Desafíos a los que se enfrentan las mujeres de fe en las intersecciones de raza, clase y desigualdad de género con la oradora invitada Dra. Kimberly Lymore, que reflexionará sobre sus experiencias de injusticia y desigualdad mientras trabajaba en y para la Iglesia Católica. La Dra. Lymore dejó el mundo empresarial estadounidense en 2000 para dedicarse al ministerio a tiempo completo y obtuvo su Doctorado en Ministerio en 2009. Ahora trabaja como Asociada Pastoral a tiempo completo en Santa Sabina, convoca el Simposio Teológico Católico Negro y dirige el Programa de Ministerio Pastoral Augustus Tolton en la Unión Teológica Católica.*

El Ministerio del EWC acoge la rica diversidad dentro de la Iglesia. A través de la fe compartida, el diálogo y la acción colectiva, tratamos de lograr un cambio positivo y encarnar los principios de amor, justicia y compasión que están en el corazón de nuestra fe. Únase a nosotros en esta conversación transformadora y ayúdenos a construir una comunidad católica más inclusiva y equitativa que represente verdaderamente estos valores.

Questions? Email: / ¿Preguntas? Contacto con EWC: catholicwomensequality@gmail.com.

IRA Giving

If your family's needs are being met, please be a light to others by considering a gift through your individual retirement account (IRA) in support of this parish. By naming St. John XXIII Parish as a beneficiary, you'll provide crucial financial support to the parish and the entire value of your gift will be transferred to them free from federal estate and income tax. It costs nothing to change the beneficiary on your retirement plan and will mean everything to St. John XXIII's future parish community. Please contact your parish IRA administrator for more information, Art Roggow, Operations Manager, at aroggow@archchicago.org, or contact Marguerite Q. Zappa, Philanthropy Giving Officer, Archdiocese of Chicago, at mzappa@archchicago.org.

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



Donación IRA

Si las necesidades de su familia están siendo satisfechas, por favor sea una luz para otros considerando una donación a través de su cuenta de retiro individual (IRA) en apoyo a esta parroquia. Al nombrar a la Parroquia de San Juan XXIII como beneficiario, usted proporcionará un apoyo financiero crucial a la parroquia y el valor total de su donación será transferido a ellos libre de impuestos federales sobre el patrimonio y los ingresos. No cuesta nada cambiar el beneficiario en su plan de jubilación y significará todo para la futura comunidad parroquial. Para más información, póngase en contacto con el administrador de la cuenta IRA de su parroquia, Art Roggow, gerente de operaciones, en aroggow@archchicago.org, o con Marguerite Q. Zappa a Archdiocese of Chicago, en mzappa@archchicago.org.